

LLISTA D'ABREVIACIONS

Els codis que apareixen al costat de les abreviacions (*A*, *SG* i *SB*) indiquen en cada cas si es tracta d'una abreviatura, d'una sigla o d'un símbol, respectivament.

■ Per conceptes

A

a l'atenció de	A	a/
addicional	A	add.
administració	A	adm.
adreça electrònica	A	a/e
	SG	e-mail
advocat/ada	A	adv.
agent	A	ag.
agost	A	ag.
Ajuda a Nenes i Adolescents en Risc	SG	ANAR
ajuntament	A	aj.
alcalde/essa	A	alc.
àlies	A	(a)
amb còpia	A	a. c.
<i>ante meridiem</i>	A	a. m.
	SB	am
apartat	A	apt.
aproximadament	A	aprox.
article	A	art.
arxiu	A	arx.
Associació Catalana de Juristes Demòcrates	SG	ACJD
Associació Internacional de Juristes Demòcrates	SG	AIJD
Associació Professional de la Magistratura	SG	APM
atentament	A	att.
àtic	A	àt.
Audiència Nacional	SG	AN
audiència provincial	SG	AP
autoritzat/ada	A	autzat. / autzada.
auxiliar	A	aux.
avinguda	A	av.

B

baixada	A	bda.
baixos	A	bxs.
Barcelona	A	Barna.
	SB	BCN
bloc	A	bl.
<i>Butlletí d'Informació del Ministeri de Justícia</i>	SG	BIMJ
<i>Butlletí Oficial de l'Estat</i>	SG	BOE
<i>Butlletí Oficial de la Província</i>	SG	BOP
<i>Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya</i>	SG	BOPC

C

cantonada	A	cant.
capítol	A	cap.
caporal	A	cpl.
carrer	A	c.
	A	c/
carretera	A	ctra.
centilitre	SB	cl
cèntim	A	ct.
centímetre	SB	cm
centre d'atenció i seguiment [de drogodependències]	SG	CAS
centre d'atenció primària	SG	CAP
Centre d'Iniciatives per a la Reinserció	SG	CIRE
centre de salut mental	SG	CSM
centre de serveis socials	SG	CSS
centre penitenciari	SG	CP
cinquè	A	5è
cinquena	A	5a
cinquenes	A	5es
cinquens	A	5ns
Codi civil	SG	CC
	A	C. civil
Codi civil de Catalunya	SG	CCCat
codi d'identificació personal	SG	CIP
codi d'identificació fiscal	SG	CIF
Codi de comerç	SG	CCo
	A	C. comerç
Codi de dret canònic	SG	CDC
Codi de família	SG	CF
Codi de la circulació	SG	CC
	SG	CCir

Codi penal	SG	CP
	A	C. penal
Codi penal militar	SG	CPM
codi postal	SG	CP
comarca	A	com.
comissaria	A	com.
companyia	A	cia.
Compilació del dret civil de Catalunya	SG	CDCC
compte corrent	A	c/c
	A	cte. ct.
comunitat autònoma	SG	CA
Comunitat Europea	SG	CE
confronteu	A	cf.
Consell General del Notariat	SG	CGN
Consell General del Poder Judicial	SG	CGPJ
Consell Superior de Justícia Militar	SG	CSJM
Constitució espanyola	SG	CE
Convenció europea dels drets humans	SG	CEDH
Conveni europeu per a la protecció dels drets humans i llibertats fonamentals	SG	CEPDHLF
Cos Nacional de Policia	SG	CNP

D

decilitre	SB	dl
decímetre	SB	dm
Declaració universal de drets humans	SG	DUDH
decret	SG	D
	A	d.
decret legislatiu	SG	DLEG
decret llei	SG	DL
departament	A	dept.
departament d'atenció especialitzada	SG	DAE
Departament de Justícia	SG	DJ
departament especial de règim tancat	SG	DERT
derogació	A	derog.
derogat/ada	A	derog.
derogatori/òria	A	derog.
desembre	A	des.
després del que hi ha escrit	A	p. s.
	SG	PS
després del migdia	A	p. m.
destinatari/ària	A	dest.
dia	SB	d
<i>Diari Oficial de les Comunitats Europees</i>	SG	DOCE

<i>Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya</i>	SG	DOGC
dijous	A	dj.
dilluns	A	dl.
dimarts	A	dt.
dimecres	A	dc.
direcció general	A	dir. gral.
	SG	DG
Direcció General d'Atenció al Menor	SG	DGAM
Direcció General dels Registres i del Notariat	SG	DGRN
Direcció General de Mesures Penals Alternatives i de Justícia Juvenil	SG	DGMPAJJ
Direcció General de Relacions amb l'Administració de Justícia	SG	DGRAJ
Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació	SG	DGSPR
disposició addicional	SG	DA
disposició derogatòria	SG	DD
disposició final	SG	DF
disposició transitòria	SG	DT
dissabte	A	ds.
districte postal	SG	DP
diumenge	A	dg.
divendres	A	dv.
doctor / doctora	A	Dr. / Dra.
document nacional d'identitat	SG	DNI
dret	A	dt.
dret administratiu	A	d. a.
dret civil	A	d. c.
dret canònic	A	d. can.
dret comunitari	A	d. com.
dret constitucional	A	d. const.
dret dinàstic	A	d. din.
dret financer	A	d. fin.
dret hipotecari	A	d. hip.
dret internacional	A	d. int.
dret internacional públic	SG	DIP
dret laboral	A	d. lab.
dret mercantil	A	d. m.
dret natural	A	d. nat.
dret nobiliari	A	d. n.
dret penal	A	d. p.
dret polític	A	d. pol.
dret processal	A	d. proc.
dreta	A	dta.
duplicat	A	dcat.

E

en el lloc citat	A	loc. cit.
en el mateix lloc	A	ibid.
	A	ib.
en funcions	A	e. f.
entitat	A	ent.
entresol	A	entl.
equip d'observació i tractament	SG	EOT
equip de delinqüència organitzada i antidrogues	SG	EDOA
és a dir	A	i. e.
escala	A	esc.
esquerre/a	A	esq.
est	SB	E
est-nord-est	SB	ENE
est-sud-est	SB	ESE
Estatut d'autonomia de Catalunya	SG	EAC
Estatut dels treballadors	SG	ET
Estatut orgànic del Ministeri Fiscal	SG	EOMF
etcètera	A	etc.
euro	SB	€
	SB	EUR
Excel·lentíssim Senyor / Excel·lentíssima Senyora	A	Excm. Sr. / Excma. Sra.
Excel·lentíssims Senyors / Excel·lentíssimes Senyores	A	Excms. Srs. / Excmes. Sres.
excepte	A	exc.
exemple	A	ex.
expedient	A	exp.
	A	expt.

F

factura	A	fra.
febrer	A	febr.
finca	A	fca.
foli	A	f.
	SG	F
	A	f/
fonament jurídic	SG	FJ
franqueig a destinació	SG	FD

G

gener	A	gen.
general	A	gral.
	A	gen.
Generalitat de Catalunya	SG	GC
generalment	A	gener.
Girona	SG	GI
gir postal	SG	GP
gir telegràfic	SG	GT
govern	A	gov.
governador/a	A	gov.
gram	SB	g
grau	SB	°
Grup de Menors	SG	GRUME
Guàrdia Civil	SG	GC
Guàrdia Urbana	SG	GU

H

habitant	A	h.
	A	hab.
habitualment	A	habit.
hectàrea	SB	ha
hectogram	SB	hg
hectolitre	SB	hl
hectòmetre	SB	hm
Honorable	A	H.
	A	Hble.
Honorable Senyor / Honorable Senyora	A	H. Sr. / H. Sra.
	A	Hble. Sr. / Hble. Sra.
hora	SB	h

I

i altres (<i>et alii</i>)	A	et al.
ídem	A	íd.
Il·lustre	A	I.
	A	Il·ltre.
Il·lustríssim/a	A	Im. / Ima.
		Il·lm. / Il·lma.
Il·lustre Senyor / Il·lustre Senyora	A	Il·ltre. Sr. / Il·ltre. Sra.

	A	I. Sr. / I. Sra.
Il·lustres Senyors / Il·lustres Senyores	A	Il·ltres. Srs. / Il·ltres. Sres.
	A	I. Srs. / I. Sres.
Il·lustríssim Senyor / Il·lustríssima Senyora	A	Il·lm. Sr. / Il·lma. Sra.
	A	lm. Sr. / lma. Sra.
Il·lustríssims Senyors / Il·lustríssimes Senyores	A	Il·lms. Srs. / Il·lmes. Sres.
	A	Ims. Srs. / Imes. Sres.
import	A	imp.
impost	A	impt.
impost sobre activitats econòmiques	SG	IAE
impost sobre béns immobles	SG	IBI
impost sobre el valor afegit	SG	IVA
impost sobre les rendes de les persones físiques	SG	IRPF
impost sobre transmissions patrimonials	SG	ITP
imprensa	A	impr.
incapacitat laboral transitòria	SG	ILT
incapacitat temporal	A	IT
incorporat/ada	A	inc.
índex de preus al consum	SG	IPC
indústria	A	ind.
inferior	A	inf.
informació	A	inf.
informe	A	inf.
inspecció	A	insp.
inspecció tècnica de vehicles	SG	ITV
Institut Català d'Assistència i Serveis Socials	SG	ICASS
Institut Català de l'Acolliment i l'Adopció	SG	ICAA
Institut Català de les Dones	SG	ICD
Institut Català de la Salut	SG	ICS
Institut de Crèdit Oficial	SG	ICO
Institut de Dret Internacional	SG	IDI
Institut de Medicina Legal i Ciències Forenses de Catalunya	SG	IMLCFC
Institut Nacional de la Salut	SG	Insalud
Institut Nacional de la Seguretat Social	SG	INSS
instrucció [document]	SG	I
interès	A	int.
interí/ina	A	int.
interior	A	int.
interlocutòria del Tribunal Constitucional	SG	ITC
interlocutòria del Tribunal Suprem	SG	ITS
internacional	A	int.

	A	internac.
intervenció	A	interv.
interventor/a	A	interv.
intestat	A	int.
introducció	A	intr.
invalidesa permanent	SG	IP
ítem	A	ít.

J

Joves Advocats de Catalunya	SG	JAC
juliol	A	jul.
junta de govern	A	j. de gov.
junta de règim i administració	SG	JRA
junta directiva	A	j. dir.
jurídic/a	A	jur.
jurisprudència	A	jurispr.
justícia	A	just.
Justícia Democràtica	SG	JD
Jutges per a la Democràcia	SG	JpD
jutjat contenciós administratiu	SG	JCA
jutjat d'instrucció	SG	JI
jutjat de menors	SG	JM
jutjat de primera instància	A	j. de 1a inst.
	SG	JPI
jutjat de primera instància i instrucció	SG	JPII
jutjat de vigilància penitenciària	SG	JVP
jutjat penal	SG	JP
jutjat social	SG	JS

L

laborable	A	lab.
la meva factura	A	m/fra
la meva lletra	A	m/l
la meva remesa	A	m/r
la nostra factura	A	n/fra
la nostra lletra	A	n/l
la nostra ordre	A	n/o
la nostra remesa	A	n/r
limitat/ada	A	ltat. / ltda.
litre	SB	l
	SB	L
lleï	SG	L

Lleida	SG	L
Llei canviària i del xec	SG	LCX
Llei d'aigües	SG	LA
Llei d'arrendaments rústics	SG	LAR
Llei d'arrendaments urbans	SG	LAU
Llei d'assistència jurídica gratuïta	SG	LAJG
Llei d'associacions	SG	LA
Llei d'atenció i protecció dels infants i els adolescents	SG	LAPIA
Llei d'enjudiciament civil	SG	LEC
Llei d'enjudiciament criminal	SG	LECr
Llei d'expropiació forçosa	SG	LEF
Llei d'extradició passiva	SG	LEP
Llei d'hipoteca mobiliària i penyora sense desplaçament de possessió	SG	LHM
Llei de demarcació i de planta judicial	SG	LDPJ
Llei de l'estatut de l'empresa pública catalana	SG	LEPC
Llei de l'habitatge	SG	LH
Llei de política lingüística	SG	LPL
Llei de procediment administratiu	SG	LPA
Llei de procediment laboral	SG	LPL
Llei de propietat horitzontal	SG	LPH
Llei de protecció jurisdiccional dels drets fonamentals de la persona	SG	LPJDFP
Llei de règim jurídic de l'Administració de l'Estat	SG	LRJAE
Llei de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú	SG	LRJPAC
Llei de societats anònimes	SG	LSA
Llei de societats de responsabilitat limitada	SG	LSRL
Llei de suspensió de pagaments	SG	LSP
Llei del notariat	SG	LN
Llei del patrimoni de l'Estat	SG	LPE
Llei del procediment administratiu comú de les administracions públiques	SG	LPACAP
Llei del règim jurídic del sector públic	SG	LRJSP
Llei del Registre Civil	SG	LRC
Llei del tribunal del jurat	SG	LTJ
Llei dels censos	SG	LC
Llei general de la Seguretat Social	SG	LGSS
Llei general de sanitat	SG	LEGSA
Llei general d'educació	SG	LGE
Llei general pressupostària	SG	LGP
Llei general tributària	SG	LGT
Llei hipotecària	SG	LH
Llei orgànica	SG	LO
Llei orgànica d'educació	SG	LOE
Llei orgànica d'ordenació general del sistema educatiu	SG	LOGSE
Llei orgànica de conflictes jurisdiccionals	SG	LOCJ

Llei orgànica de finançament de les comunitats autònomes	SG	LOFCA
Llei orgànica de protecció de la seguretat ciutadana	SG	LOPSC
Llei orgànica de la competència i organització de la jurisdicció militar	SG	LOJM
Llei orgànica del poder judicial	SG	LOPJ
Llei orgànica del règim electoral general	SG	LOREG
Llei orgànica del Tribunal Constitucional	SG	LOTCT
Llei orgànica del Tribunal de Comptes	SG	LOTCo
Llei orgànica general penitenciària	SG	LOGP
Llei orgànica processal militar	SG	LOPM
Llei orgànica reguladora de la competència i el procediment dels jutjats de menors	SG	LORCPJM
Llei orgànica de regulació del tractament automatitzat de les dades de caràcter personal	SG	LORTAD
Llei penal i processal de la navegació aèria	SG	LPPNA
Llei reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa	SG	LRJCA
Llei reguladora de la jurisdicció social	SG	LRJS
Llei reguladora de les bases del règim local	SG	LRBRL
Llei sobre règim jurídic de control de canvis	SG	LCC
Llei sobre situacions convivencials d'ajuda mútua	SG	LSCAM
lletra de crèdit	A	l/cr
llibre	A	ll.
lligall	A	llig.
<i>loco citato</i>	A	loc. cit.

M

Magnífic/a	A	Mgfc. / Mgfca.
Magnífic/a Senyor/a	A	Magfc. Sr. / Magfca. Sra.
manuscrit	A	ms.
marca registrada	SB	®
màxim/a	A	màx.
mercaderia	A	merc.
mercantil	A	merc.
metre	SB	m
metre cúbic	SB	m ³
metre quadrat	SB	m ²
milió	SB	M
milió d'euros	SB	MEUR
	SB	ME
mil·lèsim/a	A	mil·l.
mil·ligram	SB	mg
mil·lilitre	SB	ml
mil·límetre	SB	mm
mínim/a	A	mín.

Ministeri Fiscal	SG	MF
minut	SB	min
	SB	`
modificació	A	mod.
Molt Honorable Senyor/a	A	M. H. Sr. / M. H. Sra. /
Molt Honorable Senyor/a	A	M. Hble. Sr. / M. Hble. Sra.
Molt Il·lustre Senyor/a	A	M. I. Sr. / M. I. Sra.
	A	M. Il·ltre. Sr. / M. Il·ltre. Sra.
mosso/a d'esquadra	SG	ME
	A	m. d'e.
Mossos d'Esquadra	SG	ME
	A	M. d'E.
municipal	A	mpal.

N

nacional	A	nac.
Nacions Unides	SG	NU
negatiu	A	neg.
negociat	A	neg.
nombre	A	nre.
nominal	A	nom.
nominatiu	A	nom.
<i>non nomine</i>	A	n. n.
	SG	NN
nord	SB	N
nord-est	SB	NE
nord-nord-est	SB	NNE
nord-nord-oest	SB	NNO
nord-oest	SB	NO
nostre/a	A	ntre. / ntra.
nota	A	n.
notari	A	not.
novembre	A	nov.
número	A	n.
	A	núm.
número d'afiliació a la Seguretat Social	SG	NASS
número d'identificació fiscal	SG	NIF

O

obligatori/òria	A	oblig.
obra citada	A	op. cit.
observació	A	obs.
octubre	A	oct.
oest	SB	O
ofici	A	o.
oficial	A	of.
oficial/a habilitat/ada	A	of. hab.
opuscle	A	op.
ordinador personal	SG	PC
ordre	SG	O
	A	o.
ordre de pagament	SG	OP
ordre ministerial	SG	OM
Organització de Consumidors i Usuaris de Catalunya	SG	OCUC
Organització de les Nacions Unides	SG	ONU
Organització de les Nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la Cultura	SG	Unesco
Organització Internacional de la Policia Criminal	SG	INTERPOL
Organització Internacional de Normalització	SG	ISO
Organització Mundial de la Salut	SG	OMS
Organització Mundial del Comerç	SG	OMC
organització no governamental	SG	ONG
original	A	orig.

P

pagament	A	pag.
pagaré	A	p/
pàgina	A	p.
	A	pàg.
paràgraf	A	par.
	SB	¶
	SB	§
parcel·la	A	parc.
partit judicial	SB	PJ
passatge	A	ptge.
passeig	A	pg.
per abonar en compte	A	p. a. en cte.
per absència	A	p. a.
	A	p. abs.
per autorització	A	p. aut.

	A	p. a.
per cent	SB	%
per compte de	A	p/c
per delegació	A	p. d.
per exemple	A	p. ex.
	A	p. e.
per extensió	A	p. ext.
per ordre	A	p. o.
per poder	A	p. p.
placeta	A	plta.
plaça	A	pça.
	A	pl.
planta	A	pl.
població	A	pobl.
poder judicial	SG	PJ
policia militar	SG	PM
policia nacional	SG	PN
polígon	A	pol.
porta	A	pta.
portal	A	ptal.
<i>post meridiem</i>	A	p. m.
<i>post scriptum</i>	A	p. s.
	SG	PS
postdata	A	p. d.
	SG	PD
prefectura	A	pref.
preu de venda al públic	SG	PVP
primer	A	1r
primera	A	1a
primeres	A	1es
primers	A	1rs
principal	A	pral.
principi	A	princ.
procurador/a	A	proc.
proppassat/ada	A	ppt. / ppda.
propvinent	A	pvt.
província	A	prov.
pròxim	A	pròx.
pujada	A	pda.
punt quilomètric	SG	PK
	SG	PQ

Q

quaduplicat	A	quadr.
-------------	---	--------

quart	A	4t
quarta	A	4a
quartes	A	4es
quarts	A	4ts
quilogram	SB	kg
quilòmetre	SB	km

R

rambla	A	rbla.
referència	A	ref.
referència meva	A	r/m
registre	A	reg.
Registre Civil	SG	RC
reglament	A	regl.
Reglament d'expropiació forçosa	SG	REF
Reglament del Registre Civil	SG	RRC
Reglament del Registre Mercantil	SG	RRM
Reglament hipotecari	SG	RH
Reglament notarial	SG	RN
Reglament orgànic dels secretaris judicials	SG	ROSJ
Reglament penitenciari	SG	RP
reglamentació	A	regl.
reial decret	SG	RD
reial decret legislatiu	SG	RDLEG
reial decret llei	SG	RDL
reial ordre	SG	RO
remitent	A	rnt.
resolució	A	res.
	SG	R
respectivament	A	resp.
riera	A	ra.
ronda	A	rda.

S

Sa Senyoria	A	S. S.
salvat error o omissió	A	s. e. o o.
Sant/a	A	St./Sta.
secció	A	secc.
secretari/ària	A	secr.
secretari/ària general	SG	SG
secretaria	A	secr.
secretaria general	SG	SG

segon (temps)	SB	s
	SB	“
segon (ordre)	A	2n
segona	A	2a
segones	A	2es
segons	A	2ns
següent	A	seg.
	A	s.
Seguretat Social	SG	SS
sense còpia	A	s. c.
sense data	A	s. d.
	A	s/d
sense dia	A	s. d.
sense número	A	s/n
	A	s/núm
sentència	SG	S
sentència del Tribunal Constitucional	SG	STC
sentència del Tribunal Suprem	SG	STS
senyor/a	A	Sr. / Sra.
senyors/ores	A	Srs. / Sres.
servei comú de notificacions i embargaments	SG	SCNE
servei d'actes de comunicació	SG	SAC
setembre	A	set.
signatura	A	sign.
<i>sine data</i>	A	s. d.
<i>sine die</i>	A	s. d.
sobreàtic	A	s/àt
societat	A	soc.
societat anònima	A	s. a.
	SG	SA
societat cooperativa	A	s. coop.
	SG	SC
	SG	SCOOP
societat de responsabilitat limitada	SG	SARL
societat limitada	A	s. l.
	SG	SL
soterrani	A	sot.
subdirecció general	A	subd. gral.
subtítol	A	subt.
sud	SB	S
sud-est	SB	SE
sud-oest	SB	SO
sud-sud-est	SB	SSE
sud-sud-oest	SB	SSO
sumari	A	sum.

superior/a	A	sup.
suspensió	A	susp.
suspensió de pagaments	A	s. p.

T

taló	A	t/
també	A	it.
Tarragona	SG	T
telèfon	A	tel.
telegrama	A	telegr.
tercer	A	3r
tercera	A	3a
terceres	A	3es
tercers	A	3rs
terme municipal	A	t. m.
	SG	TM
testament	A	t.
text refós	SG	TR
títol	A	tít.
titular	A	tit.
tom	A	t.
total	A	tot.
transferència	A	transf.
travessera	A	trav.
travessia	A	trv.
tribunal	A	trib.
Tribunal Constitucional	SG	TC
Tribunal de Justícia de les Comunitats Europees	SG	TJCE
Tribunal Económico-administratiu Central	SG	TEAC
Tribunal Económico-administratiu Provincial	SG	TEAP
Tribunal Internacional de Justícia	SG	TIJ
Tribunal Militar Internacional	SG	TMI
Tribunal Penal Internacional	SG	TPI
tribunal superior de justícia	SG	TSJ
Tribunal Superior de Justícia de Catalunya	SG	TSJC
Tribunal Suprem	SG	TS
triplicat	A	trip.

U

una norma espanyola	SG	UNE
Unió Europea	SG	UE
universal	A	univ.

urbanització	A	urb.
urgent	A	urg.

V

valor	A	v/
vegeu (<i>vide o videte</i>)	A	veg.
	A	v.
	A	vid.
vegeu més amunt (<i>vide supra</i>)	A	v. s.
vegeu també	A	v. t.
venciment	A	venc.
venedor/a	A	ven.
via	A	v.
viceversa	A	vv.
vist i plau	A	v. i p.
	SG	VP
volum	A	vol.

X

xec	A	x.
-----	---	----

■ Per abreviacions

A

a. c.	A	amb còpia
a. m.	A	<i>ante meridiem</i>
a/	A	a l'atenció de
a/e	A	adreça electrònica
ACJD	SG	Associació Catalana de Juristes Demòcrates
add.	A	addicional
adm.	A	administració
adv.	A	advocat/ada
ag.	A	agent
ag.	A	agost
AIJJD	SG	Associació Internacional de Juristes Demòcrates
aj.	A	ajuntament
alc.	A	alcalde/essa
am	SB	<i>ante meridiem</i>
AN	SG	Audiència Nacional
ANAR	SG	Ajuda a Nenes i Adolescents en Risc
AP	SG	audiència provincial
APM	SG	Associació Professional de la Magistratura
aprox.	A	aproximadament
apt.	A	apartat
art.	A	article
arx.	A	arxiu
àt.	A	àtic
att.	A	atentament
autzat. / autzada.	A	autoritzat /ada
aux.	A	auxiliar
av.	A	avinguda

B

Barna.	A	Barcelona
BCN	SG	Barcelona
bda.	A	baixada
BIMJ	SG	<i>Butlletí d'Informació del Ministeri de Justícia</i>
bl.	A	bloc
BOE	SG	<i>Butlletí Oficial de l'Estat</i>
BOP	SG	<i>Butlletí Oficial de la Província</i>
BOPC	SG	<i>Butlletí Oficial del Parlament de Catalunya</i>
bx.	A	baixos

C

c.	A	carrer
C. civil	A	Codi civil
C. comerç	A	Codi de comerç
C. penal	A	Codi penal
c/	A	carrer
c/c	A	compte corrent
CA	SG	comunitat autònoma
cant.	A	cantonada
CAP	SG	centre d'atenció primària
cap.	A	capítol
CAS	SG	centre d'atenció i seguiment [de drogodependències]
CC	SG	Codi civil
CC	SG	Codi de la circulació
CCCat	SG	Codi civil de Catalunya
CCir	SG	Codi de la circulació
CCo	SG	Codi de comerç
CDC	SG	Codi de dret canònic
CDCC	SG	Compilació del dret civil de Catalunya
CE	SG	Comunitat Europea
CE	SG	Constitució espanyola
CEDH	SG	Convenció europea dels drets humans
CEPDHLF	SG	Conveni europeu per a la protecció dels drets humans i llibertats fonamentals
CF	SG	Codi de família
cf.	A	confronteu
CGN	SG	Consell General del Notariat
CGPJ	SG	Consell General del Poder Judicial
cia.	A	companyia
CIF	SG	codi d'identificació fiscal
CIP	SG	codi d'identificació personal
CIRE	SG	Centre d'Iniciatives per a la Reinserció
cl	SB	centilitre
cm	SB	centímetre
com.	A	comarca
com.	A	comissaria
CP	SG	centre penitenciari
CP	SG	Codi penal
CP	SG	codi postal
cpl.	A	caporal
CPM	SG	Codi penal militar
CNP	SG	Cos Nacional de Policia

CSJM	SG	Consell Superior de Justícia Militar
CSM	SG	centre de salut mental
CSS	SG	centre de serveis socials
ct.	A	cèntim
cte. ct.	A	compte corrent
ctra.	A	carretera

D

D	SG	decret
d	SB	dia
d.	A	decret
d. a.	A	dret administratiu
d. c.	A	dret civil
d. can.	A	dret canònic
d. com.	A	dret comunitari
d. const.	A	dret constitucional
d. din.	A	dret dinàstic
d. fin.	A	dret financer
d. hip.	A	dret hipotecari
d. int.	A	dret internacional
d. lab.	A	dret laboral
d. m.	A	dret mercantil
d. n.	A	dret nobiliari
d. nat.	A	dret natural
d. p.	A	dret penal
d. pol.	A	dret polític
d. proc.	A	dret processal
DA	SG	disposició addicional
DAE	SG	departament d'atenció especialitzada
dc.	A	dimecres
dcat.	A	duplicat
DD	SG	disposició derogatòria
dept.	A	departament
derog.	A	derogació
derog.	A	derogat/ada
derog.	A	derogatori/òria
DERT	SG	departament especial de règim tancat
des.	A	desembre
dest.	A	destinatari/ària
DF	SG	disposició final
DG	SG	direcció general
dg.	A	diumenge
DGAM	SG	Direcció General d'Atenció al Menor

DGMPAJJ	SG	Direcció General de Mesures Penals Alternatives i de Justícia Juvenil
DGRAJ	SG	Direcció General de Relacions amb l'Administració de Justícia
DGRN	SG	Direcció General dels Registres i del Notariat
DGSPR	SG	Direcció General de Serveis Penitenciaris i de Rehabilitació
DIP	SG	dret internacional públic
dir. gral.	A	direcció general
DJ	SG	Departament de Justícia
dj.	A	dijous
dl	SB	decilitre
DL	SG	decret llei
dl.	A	dilluns
DLEG	SG	decret legislatiu
dm	SB	decímetre
DNI	SG	document nacional d'identitat
DOCE	SG	<i>Diari Oficial de les Comunitats Europees</i>
DOGC	SG	<i>Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya</i>
DP	SG	districte postal
Dr. / Dra.	A	doctor / doctora
ds.	A	dissabte
DT	SG	disposició transitòria
dt.	A	dimarts
dt.	A	dret
dta.	A	dreta
DUDH	SG	Declaració universal de drets humans
dv.	A	divendres

E

E	SB	est
e. f.	A	en funcions
EAC	SG	Estatut d'autonomia de Catalunya
EDOA	SG	equip de delinqüència organitzada i antidrogues
e-mail	SG	adreça electrònica
ENE	SB	est-nord-est
ent.	A	entitat
entl.	A	entresol
EOMF	SG	Estatut orgànic del Ministeri Fiscal
EOT	SG	equip d'observació i tractament
esc.	A	escala
ESE	SB	est-sud-est
esq.	A	esquerre/a
ET	SG	Estatut dels treballadors
et al.	A	i altres (<i>et alii</i>)
etc.	A	etcètera

EUR	SB	euro
ex.	A	exemple
exc.	A	excepte
Excm. Sr. / Excma. Sra.	A	Excel·lentíssim Senyor / Excel·lentíssima Senyora
Excms. Srs. / Excmes. Sres.	A	Excel·lentíssims Senyors / Excel·lentíssimes Senyores
exp.	A	expedient
expt.	A	expedient

F

F	SG	foli
f.	A	foli
f/	A	foli
fca.	A	finca
FD	SG	franqueig a destinació
febr.	A	febrer
FJ	SG	fonament jurídic
fra.	A	factura

G

g	SB	gram
GC	SG	Generalitat de Catalunya
GC	SG	Guàrdia Civil
gen.	A	gener
gen.	A	general
gener.	A	generalment
GI	SG	Girona
gov.	A	govern
gov.	A	governador/a
GP	SG	gir postal
gral.	A	general
GRUME	SG	Grup de Menors
GT	SG	gir telegràfic
GU	SG	Guàrdia Urbana

H

h	SB	hora
h.	A	habitant
H.	A	Honorable

H. Sr. / H. Sra.	A	Honorable Senyor / Honorable Senyora
ha	SB	hectàrea
hab.	A	habitant
habit.	A	habitualment
Hble.	A	Honorable
Hble. Sr. / Hble. Sra.	A	Honorable Senyor / Honorable Senyora
hg	SB	hectogram
hl	SB	hectolitre
hm	SB	hectòmetre

I

I	SG	instrucció [document]
I.	A	Il·lustre
i. e.	A	és a dir
I. Sr. / I. Sra.	A	Il·lustre Senyor / Il·lustre Senyora
I. Srs. / I. Sres.	A	Il·lustres Senyors / Il·lustres Senyores
IAE	SG	impost sobre activitats econòmiques
ib.	A	en el mateix lloc
IBI	SG	impost sobre béns immobles
ibid.	A	en el mateix lloc
ICAA	SG	Institut Català de l'Acolliment i l'Adopció
ICASS	SG	Institut Català d'Assistència i Serveis Socials
ICD	SG	Institut Català de les Dones
ICO	SG	Institut de Crèdit Oficial
ICS	SG	Institut Català de la Salut
íd.	A	ídem
IDI	SG	Institut de Dret Internacional
Il·lm. / Il·lma.	A	Il·lustríssim/a
Il·lm. Sr. / Il·lma. Sra.	A	Il·lustríssim Senyor / Il·lustríssima Senyora
Il·lms. Srs. / Il·lmes. Sres.	A	Il·lustríssims Senyors / Il·lustríssimes Senyores
Il·ltre.	A	Il·lustre
Il·ltre. Sr. / Il·ltre. Sra.	A	Il·lustre Senyor / Il·lustre Senyora
Il·ltres. Srs. / Il·ltres. Sres.	A	Il·lustres Senyors / Il·lustres Senyores
ILT	SG	incapacitat laboral transitòria
Im. / Ima.	A	Il·lustríssim/a
IMLCFC	SG	Institut de Medicina Legal i Ciències Forenses de Catalunya
imp.	A	import
impr.	A	impremta
impt.	A	impost

Ims. Srs. / Imes. Sres.	A	Il·lustríssims Senyors / Il·lustríssimes Senyores
inc.	A	incorporat/ada
ind.	A	indústria
inf.	A	inferior
inf.	A	informació
inf.	A	informe
Insalud	SG	Institut Nacional de la Salut
insp.	A	inspecció
INSS	SG	Institut Nacional de la Seguretat Social
int.	A	interès
int.	A	interí/ina
int.	A	interior
int.	A	internacional
int.	A	intestat
internac.	A	internacional
INTERPOL	SG	Organització Internacional de la Policia Criminal
interv.	A	intervenció
interv.	A	interventor/a
intr.	A	introducció
IP	SG	invalidesa permanent
IPC	SG	índex de preus al consum
IRPF	SG	impost sobre les rendes de les persones físiques
ISO	SG	Organització Internacional de Normalització
IT	A	incapacitat temporal
ít.	A	ítem
ITC	SG	interlocutòria del Tribunal Constitucional
ITP	SG	impost sobre transmissions patrimonials
ITS	SG	interlocutòria del Tribunal Suprem
ITV	SG	inspecció tècnica de vehicles
IVA	SG	impost sobre el valor afegit

J

j. de 1a inst.	A	jutjat de primera instància
j. de gov.	A	junta de govern
j. dir.	A	junta directiva
JAC	SG	Joves Advocats de Catalunya
JCA	SG	jutjat contenciós administratiu
JD	SG	Justícia Democràtica
JI	SG	jutjat d'instrucció
JM	SG	jutjat de menors

JP	SG	jutjat penal
JpD	SG	Jutges per a la Democràcia
JPI	SG	jutjat de primera instància
JPII	SG	jutjat de primera instància i instrucció
JRA	SG	junta de règim i administració
JS	SG	jutjat social
jul.	A	juliol
jur.	A	jurídica/a
jurispr.	A	jurisprudència
just.	A	justícia
JVP	SG	jutjat de vigilància penitenciària

K

kg	SB	quilogram
km	SB	quilòmetre

L

l	SB	litre
L	SB	litre
L	SG	lleï
L	SG	Lleida
l/cr	A	lletra de crèdit
LA	SG	Llei d'aigües
LA	SG	Llei d'associacions
lab.	A	laborable
LAJG	SG	Llei d'assistència jurídica gratuïta
LAPIA	SG	Llei d'atenció i protecció dels infants i els adolescents
LAR	SG	Llei d'arrendaments rústics
LAU	SG	Llei d'arrendaments urbans
LC	SG	Llei dels censos
LCC	SG	Llei sobre règim jurídic de control de canvis
LCX	SG	Llei canviària i del xec
LDPJ	SG	Llei de demarcació i de planta judicial
LEC	SG	Llei d'enjudiciament civil
LECr	SG	Llei d'enjudiciament criminal
LEF	SG	Llei d'expropiació forçosa
LEGSA	SG	Llei general de sanitat
LEP	SG	Llei d'extradició passiva
LEPC	SG	Llei de l'estatut de l'empresa pública catalana
LGE	SG	Llei general d'educació
LGP	SG	Llei general pressupostària

LGSS	SG	Llei general de la Seguretat Social
LGT	SG	Llei general tributària
LH	SG	Llei de l'habitatge
LH	SG	Llei hipotecària
LHM	SG	Llei d'hipoteca mobiliària i penyora sense desplaçament de possessió
ll.	A	llibre
llig.	A	lligall
Im. Sr. / Ima. Sra.	A	Il·lustríssim Senyor / Il·lustríssima Senyora
LN	SG	Llei del notariat
LO	SG	Llei orgànica
loc. cit.	A	en el lloc citat
loc. cit.	A	<i>loco citato</i>
LOCJ	SG	Llei orgànica de conflictes jurisdiccionals
LOE	SG	Llei orgànica d'educació
LOFCA	SG	Llei orgànica de finançament de les comunitats autònomes
LOGP	SG	Llei orgànica general penitenciària
LOJM	SG	Llei orgànica de la competència i organització de la jurisdicció militar
LOPJ	SG	Llei orgànica del poder judicial
LOPM	SG	Llei orgànica processal militar
LOPSC	SG	Llei orgànica de protecció de la seguretat ciutadana
LORCPJM	SG	Llei orgànica reguladora de la competència i el procediment dels jutjats de menors
LOREG	SG	Llei orgànica del règim electoral general
LOTC	SG	Llei orgànica del Tribunal Constitucional
LOTCo	SG	Llei orgànica del Tribunal de Comptes
LPA	SG	Llei de procediment administratiu
LPACAP	SG	Llei del procediment administratiu comú de les administracions públiques
LPE	SG	Llei del patrimoni de l'Estat
LPH	SG	Llei de propietat horitzontal
LPJDFP	SG	Llei de protecció jurisdiccional dels drets fonamentals de la persona
LPL	SG	Llei de política lingüística
LPL	SG	Llei de procediment laboral
LPPNA	SG	Llei penal i processal de la navegació aèria
LRBRL	SG	Llei reguladora de les bases del règim local
LRC	SG	Llei del Registre Civil
LRJAE	SG	Llei de règim jurídic de l'Administració de l'Estat
LRJCA	SG	Llei reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa
LRJS		Llei reguladora de la jurisdicció social
LRJSP	SG	Llei del règim jurídic del sector públic
LSA	SG	Llei de societats anònimes
LSCAM	SG	Llei sobre situacions convivencials d'ajuda mútua
LSP	SG	Llei de suspensió de pagaments
LSRL	SG	Llei de societats de responsabilitat limitada
ltat. / ltda.	A	limitat/ada

LTJ	SG	Llei del tribunal del jurat
-----	----	-----------------------------

M

m	SB	metre
M	SB	milió
M€	SB	milió d'euros
m. d'e.	A	mosso/a d'esquadra
M. d'E.	A	Mossos d'Esquadra
M. H. Sr. / M. H. Sra. /	A	Molt Honorable Senyor/a
M. Hble. Sr. / M. Hble. Sra.	A	Molt Honorable Senyor/a
M. I. Sr. / M. I. Sra.	A	Molt Il·lustre Senyor/a
M. Il·ltre. Sr. / M. Il·ltre. Sra.	A	Molt Il·lustre Senyor/a
m/fra	A	la meva factura
m/l	A	la meva lletra
m/r	A	la meva remesa
m ²	SB	metre quadrat
m ³	SB	metre cúbic
Magfc. Sr. / Magfca. Sra.	A	Magnífic/a Senyor/a
màx.	A	màxim/a
ME	SG	mosso/a d'esquadra
ME	SG	Mossos d'Esquadra
merc.	A	mercaderia
merc.	A	mercantil
MEUR	SB	milió d'euros
MF	SG	Ministeri Fiscal
mg	SB	mil·ligram
Mgfc. / Mgfca.	A	Magnífic/a
mil·l.	A	mil·lèsim/a
min	SB	minut
mín.	A	mínim/a
ml	SB	mil·lilitre
mm	SB	mil·límetre
mod.	A	modificació
mpal.	A	municipal
ms.	A	manuscrit

N

N	SB	nord
---	----	------

n.	A	nota
n.	A	número
n. n.	A	<i>non nomine</i>
n/fra	A	la nostra factura
n/l	A	la nostra lletra
n/o	A	la nostra ordre
n/r	A	la nostra remesa
nac.	A	nacional
NASS	SG	número d'afiliació a la Seguretat Social
NE	SB	nord-est
neg.	A	negatiu
neg.	A	negociat
NIF	SG	número d'identificació fiscal
NN	SG	<i>non nomine</i>
NNE	SB	nord-nord-est
NNO	SB	nord-nord-oest
NO	SB	nord-oest
nom.	A	nominal
nom.	A	nominatiu
not.	A	notari
nov.	A	novembre
nre.	A	nombre
ntre. / ntra.	A	nostre/a
NU	SG	Nacions Unides
núm.	A	número

O

O	SB	oest
O	SG	ordre
o.	A	ofici
o.	A	ordre
oblig.	A	obligatori/òria
obs.	A	observació
oct.	A	octubre
OCUC	SG	Organització de Consumidors i Usuaris de Catalunya
of.	A	oficial
of. hab.	A	oficial/a habilitat/ada
OM	SG	ordre ministerial
OMC	SG	Organització Mundial del Comerç
OMS	SG	Organització Mundial de la Salut
ONG	SG	organització no governamental
ONU	SG	Organització de les Nacions Unides
OP	SG	ordre de pagament
op.	A	opuscle

op. cit.	A	obra citada
orig.	A	original

P

p.	A	pàgina
p. a.	A	per absència
p. a.	A	per autorització
p. a. en cte.	A	per abonar en compte
p. abs.	A	per absència
p. aut.	A	per autorització
p. d.	A	per delegació
p. d.	A	postdata
p. e.	A	per exemple
p. ex.	A	per exemple
p. ext.	A	per extensió
p. m.	A	després del migdia
p. m.	A	<i>post meridiem</i>
p. o.	A	per ordre
p. p.	A	per poder
p. s.	A	després del que hi ha escrit
p. s.	A	<i>post scriptum</i>
p/	A	pagaré
p/c	A	per compte de
pag.	A	pagament
pàg.	A	pàgina
par.	A	paràgraf
parc.	A	parcel·la
PC	SG	ordinador personal
pça.	A	plaça
PD	SG	postdata
pda.	A	pujada
pg.	A	passeig
PJ	SB	partit judicial
PJ	SG	poder judicial
PK	SG	punt quilomètric
pl.	A	plaça
pl.	A	planta
plta.	A	placeta
PM	SG	polícia militar
PN	SG	polícia nacional
pobl.	A	població
pol.	A	polígon
ppt. / ppda.	A	proppassat/ada
PQ	SG	punt quilomètric

pral.	A	principal
pref.	A	prefectura
princ.	A	principi
proc.	A	procurador/a
prov.	A	província
pròx.	A	pròxim
PS	SG	després del que hi ha escrit
PS	SG	<i>post scriptum</i>
ptal.	A	portal
ptge.	A	passatge
PVP	SG	preu de venda al públic
pvt.	A	propvinent

Q

quadr.	A	quaduplicat
--------	---	-------------

R

R	SG	resolució
r/m	A	referència meva
ra.	A	riera
rbla.	A	rambla
RC	SG	Registre Civil
RD	SG	reial decret
rda.	A	ronda
RDL	SG	reial decret llei
RDLEG	SG	reial decret legislatiu
REF	SG	Reglament d'expropiació forçosa
ref.	A	referència
reg.	A	registre
regl.	A	reglament
regl.	A	reglamentació
res.	A	resolució
resp.	A	respectivament
RH	SG	Reglament hipotecari
RN	SG	Reglament notarial
rnt.	A	remitent
RO	SG	reial ordre
ROSJ	SG	Reglament orgànic dels secretaris judicials
RP	SG	Reglament penitenciari
RRC	SG	Reglament del Registre Civil
RRM	SG	Reglament del Registre Mercantil

S

s	SB	segon (temps)
S	SG	sentència
S	SB	sud
s.	A	següent/s
s. a.	A	societat anònima
s. c.	A	sense còpia
s. coop.	A	societat cooperativa
s. d.	A	sense data
s. d.	A	sense dia
s. d.	A	<i>sine data</i>
s. d.	A	<i>sine die</i>
s. e. o o.	A	salvat error o omissió
s. l.	A	societat limitada
s. p.	A	suspensió de pagaments
S. S.	A	Sa Senyoria
s/àt	A	sobreàtic
s/d	A	sense data
s/n	A	sense número
s/núm	A	sense número
SA	SG	societat anònima
SAC	SG	servei d'actes de comunicació
SARL	SG	societat de responsabilitat limitada
SC	SG	societat cooperativa
SCNE	SG	servei comú de notificacions i embargaments
SCOOP	SG	societat cooperativa
SE	SB	sud-est
secc.	A	secció
secr.	A	secretari/ària
secr.	A	secretaria
seg.	A	següent/s
set.	A	setembre
SG	SG	secretari/ària general
SG	SG	secretaria general
sign.	A	signatura
SL	SG	societat limitada
SO	SB	sud-oest
soc.	A	societat
sot.	A	soterrani
Sr. / Sra.	A	senyor/a
Srs. / Sres.	A	senyors/ores
SS	SG	Seguretat Social
SSE	SB	sud-sud-est
SSO	SB	sud-sud-oest

St./Sta.	A	Sant/a
STC	SG	sentència del Tribunal Constitucional
STS	SG	sentència del Tribunal Suprem
subd. gral.	A	subdirecció general
subt.	A	subtítol
sum.	A	sumari
sup.	A	superior/a
susp.	A	suspensió

T

T	SG	Tarragona
t.	A	testament
t.	A	tom
t. m.	A	terme municipal
t/	A	taló
TC	SG	Tribunal Constitucional
TEAC	SG	Tribunal Económico-administratiu Central
TEAP	SG	Tribunal Económico-administratiu Provincial
tel.	A	telèfon
telegr.	A	telegrama
TIJ	SG	Tribunal Internacional de Justícia
tit.	A	titular
tít.	A	títol
TJCE	SG	Tribunal de Justícia de les Comunitats Europees
TM	SG	terme municipal
TMI	SG	Tribunal Militar Internacional
tot.	A	total
TPI	SG	Tribunal Penal Internacional
TR	SG	text refós
transf.	A	transferència
trav.	A	travessera
trib.	A	tribunal
trip.	A	triplicat
trv.	A	travessia
TS	SG	Tribunal Suprem
TSJ	SG	tribunal superior de justícia
TSJC	SG	Tribunal Superior de Justícia de Catalunya

U

UE	SG	Unió Europea
UNE	SG	una norma espanyola
Unesco	SG	Organització de les Nacions Unides per a l'Educació, la Ciència i la

Cultura		
univ.	A	universal
urb.	A	urbanització
urg.	A	urgent

V

vv.	A	viceversa
v.	A	vegeu (<i>vide o videte</i>)
v.	A	via
v. i p.	A	vist i plau
v. s.	A	vegeu més amunt (<i>vide supra</i>)
v. t.	A	vegeu també
v/	A	valor
veg.	A	vegeu (<i>vide o videte</i>)
ven.	A	venedor/a
venc.	A	venciment
vid.	A	vegeu (<i>vide o videte</i>)
vol.	A	volum
VP	SG	vist i plau

X

x.	A	xec
----	---	-----

ALTRES

%	SB	tant per cent
(a)	A	àlies
€	SB	euro
'	SB	minut
“	SB	segon (temps)
§	SB	paràgraf
®	SB	marca registrada
°	SB	grau
¶	SB	paràgraf